



(imageless edition)

III Level 3
• Turkish
• Leyla Tekul
• Meghan Judge
• Lindiwe Matsikiza

This work is licensed under a Creative Commons

Attribution 4.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

Written by: Lindiwe Matsikiza
Illustrated by: Meghan Judge
Translated by: Leyla Tekul

Eşek Göcük

storybookscanada.ca

Storybooks Canada

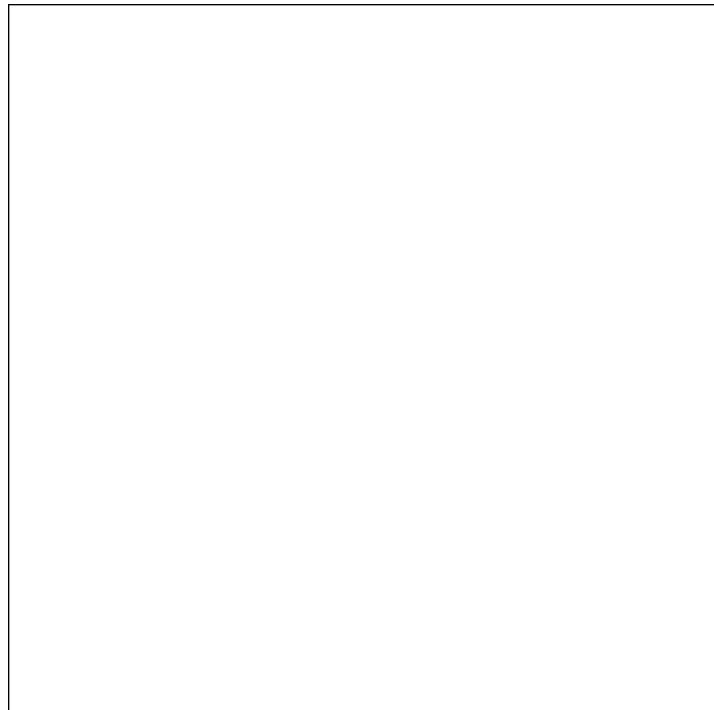


Eşek Göcük



Küçük bir kız uzakta ilginç bir karaltı
görmüş.

karatıya yaklaştığında onun hamile bir kadın olduğunu anlımıs.



Küçük kız utanarak ama cesaretle kadına biraz daha yaklaşmış. Küçük kızın ailesi “Bu kadın bizimle kalmalı,” diye düşünmüşler. “Onu ve çocuğunu korumamız lazım.”

Eşek ve annesi birbirlerine alışıp birlikte yaşayabilecek bir düzen kurmuşlar. Ve onların civarındaki diğer aileler de yavaş yavaş yerleşmeye yaşamalarını düzenlemeye başlamışlar.

Küçük gözük hemen koşutzturmus. "Haydi
bir gayret ikin!" "Ortu bulun!" "Su
getirin!" "İkiiin!"

Eşek, gözükün kaybettiği iğin yas tutan
annesini bulmuş. Uzun bir süre
bakışmlılar. Sonra birbirlerine koşarak
sıkıca sarılmışlar.

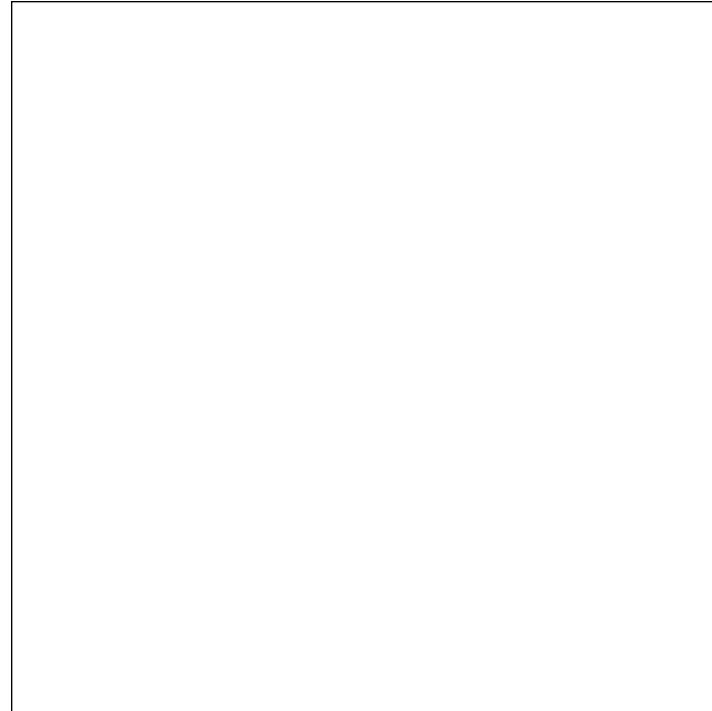
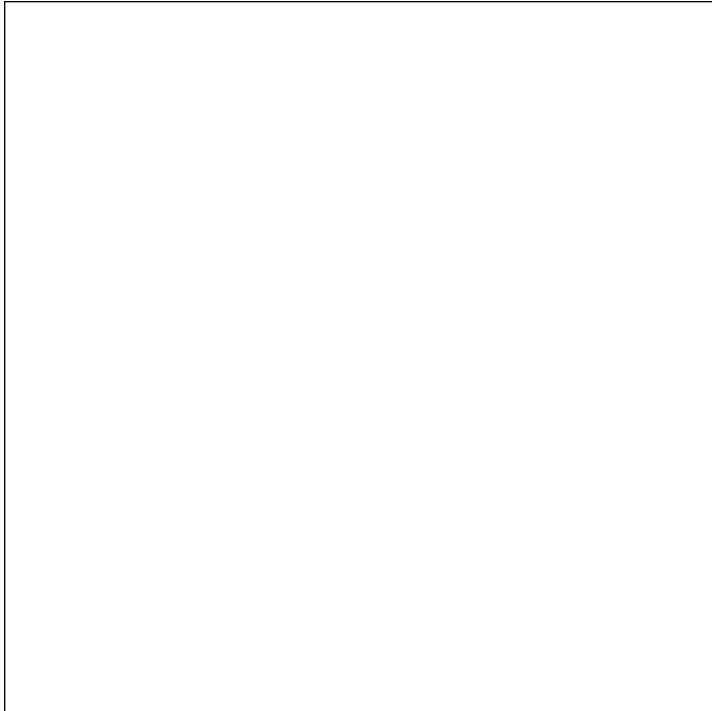


Ancak bebeği gördüklerinde herkes donup kalmış. "Bir eşek?!"

Eşek nihayet ne yapması gerektiğini biliyormuş.

Bulutlar dağlarda arkadaşı yaşılı adam
da kayboldu.

Herkes tarısmaya başlamış. „Biz anne ve
gocuğunu koruyacağız dedik,” demiş
bazählari. „Bunlar bize uğursuzluk
getirecek,” demiş diğerleri.

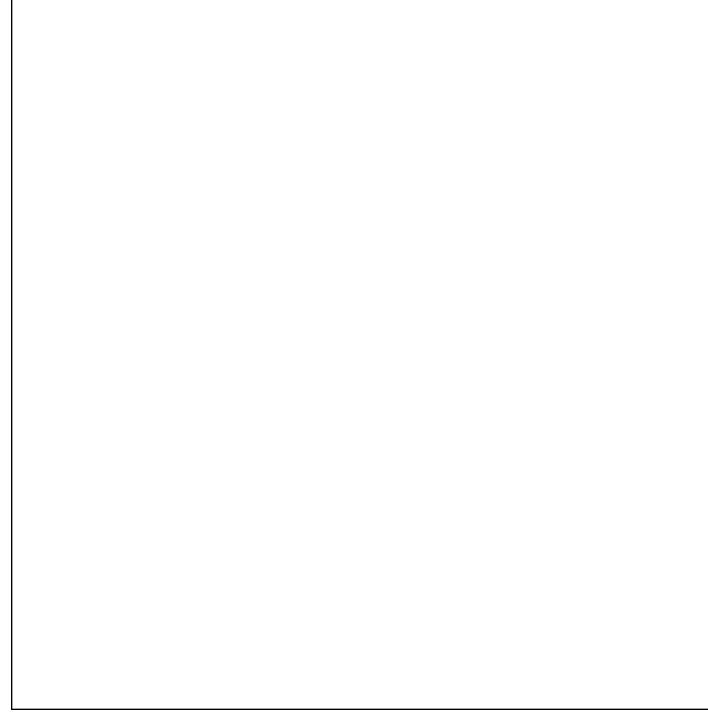


Ve kadın gene yalnız kalmış. Bu garip bebekle ne yapacağını düşünmüşt. Kendi başına ne yapacağını bilemiyormuş.

Yukarıda bulutların arasında beraberce uykuya dalmışlar. Eşek rüyasında annesinin hasta olduğunu ve ona seslendiğini görmüş. Ve hemen uyanmış.

Bir sabah yaşlı adam ondan kendisini
dagın tepesine gitkarmasını istemiy.

Sonunda bu bebeğin kendisi gocugu
olduğuunu ve onun annesi olduğuunu
kabullenmiş.

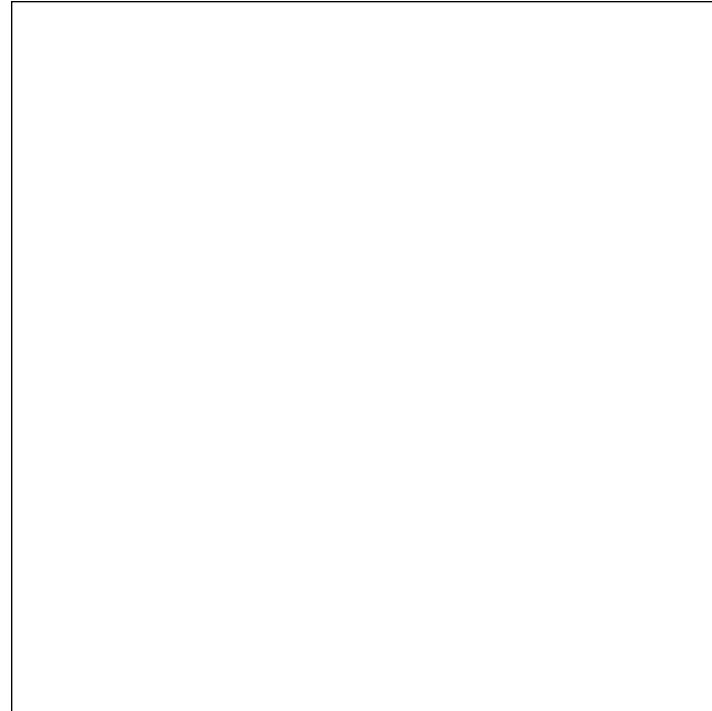
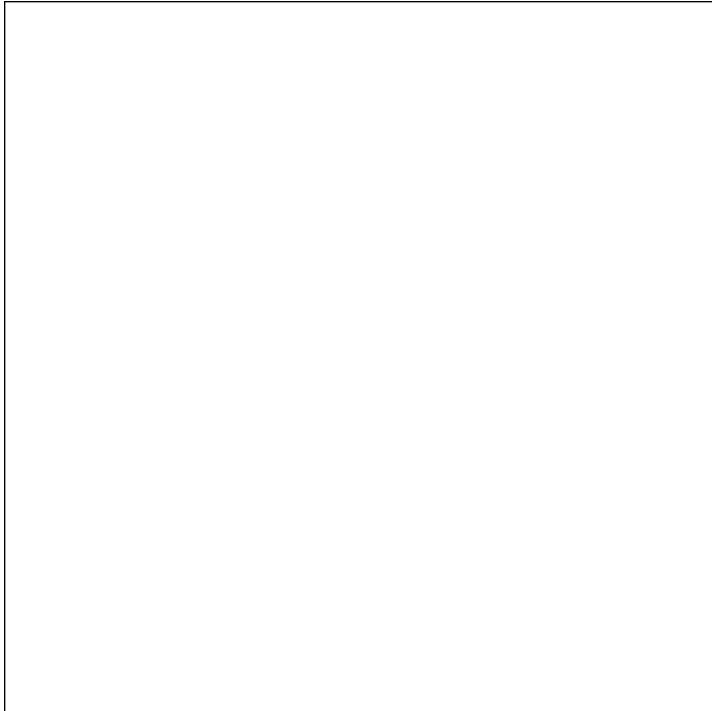


Eğer eşek bebek hiç büyümeyip aynı boyda kalsa işler daha kolay hallolabilirmiş. Ama eşek annesinin sırtında taşınamayacak kadar büyümüş. Ve ne kadar uğraştıysa da bir insan gibi davranışamamış. Annesi çok üzülüyor ve yoruluyormuş. Ona saman zaman bir hayvanın yapabileceği işler veriyormuş.

Eşek adamlı birlikte yaşamaya başlamış. Adam ona hayatı kalması için çeşitli yollar öğretmiş. Eşek iyice dinlemiş ve öğrenmeye başlamış. Adam da dikkatle onu izlemiş, dinlemiş. Beraberce birbirlerine yardım etmişler ve gülüp eğlenmişler.

Eşek uyandığında yassı garip bir adamın
ona baktığını görmüştür. Adamın gözlerine
baklığında içinde bir umut belirmiştir.

yavaş yavaş esek de sarsırmaya kizmaya
başlamış. Onu yapamazsan bunu
yapamazsan. Öyle olamazsan böyle
olamazsan. O kadar kizmıs ki bir gün
annesini gitte atarak yerde yuvalamış.



Sonra çok utanmış. Oradan olabildiğince uzaklara kaçmış.

Kaçmayı bıraktığında gece olmuşmuş. Nerede olduğunu bilmiyormuş. Eşek kaybolmuş. "Aaaaa iiii?" diye fısıldamış karanlığa doğru. Sesi eko yapıp geri gelmiş. "Aaaaa iiii?" Yapayalnızmış. Olduğu yerde kıvrılıp huzursuzca bir uykuya dalmış.